

Ольга Зверева/Список ролей — Urbanculture

[обратно к статье «Ольга Зверева»](#)

Список ролей

Примечание: указан год выхода фильма на языке оригинала. Список составлен по материалам сайта Kinopoisk.ru

- 1961 — [Вестсайдская история](#) — Мария (дубляж 2000-х годов^[1])
- 1967 — Неукротимая Анжелика — Анжелика (дубляж Первого канала)
- 1969 — [Пиф-паф, ой-ой-ой!](#) — Джемма (дубляж 2000-х годов)
- 1984 — Навсикая из долины ветров — Навсикая (дубляж 2008 года)
- 1990 — Красотка
- 1991 — Папочка
- 1993 — Биение сердца
- 1995—1999 — [Джуманджи](#) — Джуди Шэпарт
- 1997—2002 — [Дарма и Грег](#)
- 1998—2000 — [мультсериал «Годзилла»](#)
- 1998 — Раста: Великий спасатель — Тэсс
- 1999—2004 — Ракетная мощь
- 2000 — Ледяной ангел — Трейси Ганнибал
- 2000 — Такси 2
- 2000 — Поле битвы: Земля — Крисси
- 2000 — Идеальный шторм — Кристина Коттер
- 2000 — 10 дней без любви
- 2001 — Репликант
- 2001 — Американский пирог 2 — Натали
- 2001 — Мумия возвращается — Анк-су-намун
- 2001—2003 — [мультсериал «Мумия»](#) — Алекс О'Коннел
- 2001—2006 — Лига справедливости (мультсериал) — Диана, принцесса амазонок (aka Wonder Woman)
- 2001—2006 — Абсолютные шпионки — Алекс
- 2001—2010 — [24 часа](#) — Хлоя О'Брайен
- 2002 — Спеши любить — Белинда
- 2002 — Мама объявила забастовку — Джессика Харрис
- 2002 — Искатели приключений — Лили
- 2002—2006 — Приключения Джимми Нейтрона, мальчика-гения — Джимми Нейтрон
- 2002 — Лихорадка — Карэн
- 2002 — [Звонок](#) — Бет
- 2002 — Доктор Живаго (фильм) — Лара Антипова
- 2003 — Почти в законе — Эшли
- 2003 — Поворот не туда — Хэйлли Смит
- 2003—2003 — [Новый Человек-Паук](#) — Мэри-Джейн Уотсон
- 2003—2004 — Мёртвые, как я — Джорджия Ласс
- 2003 — [Джилли](#) — Робин
- 2003 — Мяч в игре
- 2003 — Вердикт за деньги — Лидя Дитс
- 2003 — Очень страшное кино 3 — Ребекка
- 2004 — [Блуждающие](#)
- 2004 — Грязные танцы 2: Гаванские ночи — Ева
- 2004 — Месть мертвецов — Эми Андерхилл
- 2004 — Дом летающих кинжалов — Сяо Мэй
- 2004 — [Кукольник](#) — Сеон-йонг
- 2004—2006 — [Чародейки](#) — Элион Браун, миссис Вандом (мама Вилл)
- 2004—2006 — [w:Жизнь и приключения робота-подростка](#) — Дженни Уэйкмен/XJ-9
- 2004—2010 — Шестнадцатилетние — Джен Мастерсон
- 2004—2010 — [Остаться в живых](#)
- 2004—2012 — Доктор Хаус — Тринадцатая
- 2004 — Давайте потанцуем — Кэролайн
- 2005 — Жених напрокат (фильм) — Эми
- 2005 — Бешеные скачки — Ченнинг Уолш
- 2005—2005 — Туристы (телесериал) — Диана Карпина
- 2005—2006 — Ну, погоди! — Заяц (выпуски 19 и 20)
- 2005 — [Спуск](#) — Сара
- 2005 — Изгнанные дьяволом — Венди Банджо
- 2005 — И грянул гром — Дженни Крейс
- 2005 — Идеальный мужчина
- 2005 — [Незванные гости](#) — Глория Клири
- 2005 — Гордость и предубеждение — Джейн Беннет
- 2005 — Сочувствие госпоже Месть

- 2005 — [Переступить черту](#) — Джун Картер
- 2005 — Любовь и сигареты
- 2005 — Продащица — Мирабель
- 2005 — Моя ужасная няня
- 2005 — Реинкарнация
- 2005 — [Гарри Поттер и Кубок огня](#) — Чжоу Чанг
- 2005 — [Мемуары гейши](#)
- 2005 — [Ходят слухи](#) — Энни Хаттингер
- 2005 — Любовь на острове — Белинда
- 2006 — [Бандитки](#) — Кларисса Аш
- 2006 — Миссия невыполнима 3 — Линдси Фэррис
- 2006 — Люди Икс: Последняя битва — Каллисто
- 2006 — Девушка из воды — Сун Чой
- 2006 — Сказания Земноморья — Тенар
- 2006 — Добейся успеха 3: Всё или ничего — Винни
- 2006 — Как малые дети — Шейла
- 2006 — Как жениться и остаться холостым
- 2006 — [Артур и минипуты](#) — мама Артура
- 2006–2011 — [Ханна Монтана](#) — Бри Самуэльс
- 2006–2009 — [w:Аватар: Легенда об Аанге](#) — Катара, Азула, второстепенные персонажи
- 2007 — Богдан-Зиновий Хмельницкий (фильм)
- 2007 — Убей меня — Эмили
- 2007 — Вакансия на жертву — Эми Фокс
- 2007 — Вампирша — Сэди Блэйк
- 2007 — Шрам 3D — Олимпия
- 2007 — Трансформеры — Мэгги Мэдсен
- 2007 — Планета страха — доктор Дакота Блок
- 2007 — [Гарри Поттер и Орден Феникса](#) — Чжоу Чанг
- 2007 — [Вкус жизни](#) — Леа
- 2007 — Война — Кира
- 2007 — Девушка моих кошмаров — Гайла
- 2007 — P.S. Я люблю тебя — Дениз
- 2007–н.в. — Блудливая Калифорния (сериал) — Дани
- 2008 — Однажды в Голливуде — Лаура
- 2008 — Прости за любовь
- 2008 — [Золото дураков](#) — Джемма Хоникатт
- 2008 — [Игра по-крупному](#)
- 2008 — Битва у Красной скалы — Сяо Цяо
- 2008 — Напряги извилины. Брюс и Ллойд: Без тормозов
- 2008 — Девушка из Монако — Одри Варела
- 2008 — Женщины — Ута
- 2008 — [Рестлер](#) — Кэссиди
- 2008–2010 — Легенда об Искателе
- 2008–н.в. — [Грань](#) — Нина Шарп
- 2008–н.в. — [Менталист](#) — Грейс Ван Пелт
- 2008 — Как потерять друзей и заставить всех тебя ненавидеть — Софи Мас
- 2008 — LOL [ржунимагу]
- 2008 — Четыре Рождества — Кортни
- 2008 — Гран Торино
- 2008 — По ту сторону кровати
- 2009 — Временно беременна
- 2008–н.в. — Железный человек: Приключения в броне — Пеппер Потс (дубляж СТС)
- 2009 — [Голая правда](#) — Джой
- 2009 — Школа выживания выпускников — Риден Мэлби
- 2009 — Формула любви для узников брака
- 2009 — [Пила 6](#) — Дебби
- 2009 — Артур и месть Урдалака — Роза
- 2010 — Белка и Стрелка. Звёздные собаки — переводчица «за кадром»
- 2010 — День Святого Валентина
- 2010 — [Одноклассники](#) — Рита
- 2010 — Артур и война двух миров — Роза
- 2010 — Бобро поржаловать
- 2010 — Жизнь, как она есть — Дженни Грофф
- 2010–2011 — [Событие](#) — Лейла
- 2011 — Ранго
- 2011 — [Неизвестный](#) — Элизабет Харрис
- 2011 — [Гарри Поттер и Дары Смерти: часть 2](#) — Чжоу Чанг
- 2011 — [Дружба — это чудо](#) — Рарити, Принцесса Луна, Трикси, Черайли, второстепенные персонажи в 1 сезоне
- 2011–2012 — Последний настоящий мужчина — Кристин Бакстер, Ева Бакстер (дубляж Greb&Creative Group Company по заказу Paramount Comedy)

- 2012 — Синдбад
- 2012 — Приключения Гекльберри Финна — мисс Уотсон
- 2012 — Железный кулак — мадам Блоссом
- 2013 — Техасская резня бензопилой 3D
- 2013 — [w:Смертельная гонка 3: Ад](#) — Катрина, Пруденс, Ольга Браун (дубляж ТВ-3)
- 2013—2014 — Могучие рейнджеры: Мегасила — Джиа Моран
- 2013—2014 — Монстры против пришельцев — Сьюзан Мёрфи/Гигантика
- 2013—н.в. — [w:Щенячий патруль](#) — Маршал, второстепенные персонажи
- 2013 — [w:Космический пират Харлок](#)
- 2013 — Чебурашка — Маша
- 2013 — [w:Укради мою жену](#) — Тайра Тейлор
- 2013 — [w:Паганини: скрипач дьявола](#)
- 2014 — [w:Драконы Нью-Йорка](#)
- 2014 — Кутис
- 2014 — WTF! Какого чёрта?
- 2014 — Скандинавский форсаж
- 2014 — [w:Соседи. На тропе войны](#) — Кэрол Глэдстоун
- 2014 — Небезопасно для работы — Анна Ньютон
- 2014 — [w:Трансформеры: Эпоха истребления](#)
- 2014 — [w:Citizenfour. Правда Сноудена](#)
- 2015 — Приключения Пикси
- 2015 — [w:Монстры на каникулах 2](#)
- 2015 — Крампус — Сара
- 2015 — 10 друзей кролика — заяц
- 2016 — [w:Соседи. На тропе войны 2](#) — Кэрол Глэдстоун
- 2016 — [w:Полтора шпиона](#) — Памела Харрис
- 2016 — [w:Девушка в поезде](#) — Марта
- 2017 — [w:T2: Трейнспоттинг](#) — Джун
- 2017 — [w:Зверопой](#) — Джудит

Озвучивание компьютерных игр

Локализации игр от Акелла

- 2006 — Fahrenheit — Карла Валенти
- 2007 — Отель «У погибшего альпиниста» — Кайса
- 2007 — Assassin's Creed — различные голоса
- 2008 — Prince of Persia — Элика
- 2009 — Left 4 Dead — Зой
- 2009 — [Assassin's Creed II](#) — Ребекка Крэйн
- 2011 — Assassin's Creed: Brotherhood — Ребекка Крэйн, Лия де Руссо
- 2011 — Assassin's Creed: Revelations — Ребекка Крэйн
- 2012 — Risen 2 — Язуки, Хикоко

Локализации игр от Lazy Games \ Новый Диск

- 2009 — Черное зеркало 2 — Анжелина Морган, Леди Элеонор, немецкая туристка
- 2009 — Смерть как искусство 2: Охота на кукловода — Рут
- 2009 — Секретные материалы 2. Puritas Cordis — Катарина Джордан, сестра Элис
- 2009 — Clifford. Клиффорд на празднике знаний — Джетта, миссис Бликмен
- 2010 — Смерть как искусство 3. Карты судьбы — Патти, Рут
- 2010 — Смерть как искусство 3. Карты судьбыРекс и Крот в подземном городе — Бьянка, Люсинда
- 2010 — Alter Ego — официантка, служанка
- 2010 — Runaway 3: Поворот судьбы — Джина Тимминс
- 2012 — [Болек и Лёлек](#) в городе пиратов — Лёлек

Локализации игр от Nival Interactive \ 1С

- 2006 — [Герои Меча и Магии V: Владыки Севера](#) — Фрида

Режиссёр дубляжа

- 2004 — Доктор Хаус
- 2005 — Реинкарнация
- 2006 — Лабиринт Фавна
- 2006 — 30 дней до рассвета
- 2008—2015 — Менталист
- 2008—2012 — Железный человек: Приключения в броне
- 2009 — Школа выживания выпускников
- 2014 — Скандинавский форсаж

Фильмография

- 1996 — [Пассажирка](#)^{[2][3][4]}

1. [↑](#) Создатели фильма: Вестсайдская история
2. [↑](#) [Пассажирка](#) // Кинопоиск
3. [↑](#) [Фильм «Пассажирка» | Passazhirka | KINOMANIA.RU](#)
4. [↑](#) [Пассажирка \(1996\) — IMDB](#)